

La Campana Gorda

DIRECTOR: CONSTANTINO GARCÉS Y VERA

PRECIOS

TOLEDO..... Trimestre. 1'50 | Provincias... Trimestre. 1'75
Número... 0'10 | Un año... 6'00
25 ejemplares, 1'75 pesetas.

Sonará los jueves.

ANUNCIOS: PRECIOS CONVENCIONALES.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
MENORES, NÚM. 20.—TELÉFONO 287.

LA CAMPANA GORDA

es el periódico más antiguo y que más suena en la prov.^a



¡SALUD, HERMANOS!

Ya han empezado en Madrid las sesiones del Congreso Hispano-Americano, al cual, tanto los particulares como la prensa, consagran actualmente la atención que merece.

Todas las Repúblicas americanas están dignamente representadas en ese Congreso, cuyo fin principal es estrechar aún más de lo que están, los lazos de amor y de paz, que unen á la vieja España con la joven América. Nuestros hermanos de allá, han cruzado el Atlántico con el gozo en el alma y la sonrisa en los labios; y sus voces jubilosas respondieron á las nuestras, que les llamaban; y á nuestros brazos, abiertos para recibirlos, tendieron los suyos cariñosos.

En medio de nuestra desgracia, es hermoso y consolador el espectáculo que ofrecen los congresistas americanos y españoles, unidos por los mismos sentimientos, por idénticas ideas; almas y cerebros que piensan y sienten al unísono, al elevar juntos un himno gigante de adhesión y cariño á la madre común, á la madre España, tan heroica, tan valiente, tan sufrida, tan desdichada.

Únense los pueblos jóvenes, los anglosajones, mostrando al mundo su poderío guerrero, mercantil, y sin respetos ni miramientos, tratan de apoderarse de todo. Nos insultan y nos vejan, porque nos creen aislados, inferiores. ¡Haga Dios que á todos esos pueblos llegue la voz dulce, pero enérgica, del Congreso Hispano-Americano, como símbolo profético de nuestra regeneración, solemne clamor de una raza que no es egoísta, porque es cristiana, que no es cobarde, porque tiene fe, que no morirá nunca, porque es inmortal, de la noble, de la augusta raza latina, soberbia matrona de cabellos blancos, capaz por sí sola de llenar la historia del mundo!

Oportunamente nos ocuparemos de los importantes trabajos del Congreso, cuyas sesiones se inauguraron el pasado sábado.

En ese día, D. Justo Sierra, representante de Méjico, pronunció un discurso elocuentísimo, lleno de erudición y de amor á España, cordial saludo á la madre patria, que llena el corazón de alegría.

He aquí uno de sus hermosos párrafos:

¡Oh! Lo sabíamos, lo sabemos; sabemos que en el Atlántico, que nos separó antaño y hoy nos une, pronto á rehacerse en iris de paz sobre la primera nube de tormenta, flota disperso en gamas vivas el verbo infinito de Emilio Castelar. El, vuestros pensadores, vuestros poetas, han mantenido esa comunión espiritual, preliminar seguro de las concordias definitivas. ¡Ah, sí! ¡Las estrofas de inmensas alas blancas de vuestro, dejadme decir de nuestro, Núñez de Arce; los gritos de pasión de Echegaray, que necesitan para repercutir la tierra y el cielo; los milagros de erudición y pensamiento de Menéndez y Pelayo; el maravilloso cuento de treinta años con que nos rejuvenece, porque es siempre joven, Pérez Galdós; y la divina risa dolorosa de Campoamor, y la divina sonrisa de Gioconda, de las fábulas de Valera, y el tañido fúnebre de la campana de oro de Balart, y, en torno de ellos, el incomparable enjambre de versos, de músicas y risas, rehacen día á día el viaje de Colón, y día á día descubre mundos nuevos en el alma americana!

Así es, en efecto. Si las Repúblicas del centro y del sur de América no reconociesen que á España deben la existencia, que son sus hijas, serían unas ingratas. Y aun en este caso, para desmentirlas, allí estaría nuestro idioma, la lengua castellana con su riqueza de dicción, con sus divinas sonoridades y su caballerescas hidalguía.

Desde California, un día también española, al cabo de Hornos, todos son españoles, todos viven en nuestro idioma y en nuestra sangre y es natural que todos guarden con el mismo cariño y respeto que nosotros las prendas caras de nuestra literatura.

Estrechando nuestras relaciones comerciales con América, y celebrando tratados de propiedad intelectual, llegaremos á la tan deseada unión con aquellos pueblos. El comercio y la literatura. ¡Qué mejores lazos!

Saludemos, pues, con entusiasmo á los congresistas americanos, que hoy nos honran con su visita, no como á extraños y obligados por la cortesía, sino como á miembros queridísimos de la misma familia, de la gran familia latina.

Sean bien venidos á la hospitalaria tierra española.
¡Salud, hermanos!

Juan de Madrid.



PACOTILLA

La gran feria del mundo que con inmenso brillo París ha celebrado como el «adiós» al siglo, que á dar dentro de poco va el último suspiro, el doce del corriente se cerrará de oficio.

En ese gran certamen asombroso y magnífico, América y Europa con lo que han exhibido, producto del trabajo material y científico, han dado testimonio veraz de que han cumplido las leyes del Progreso realizando prodigios, merced á sus sistemas sociales y políticos, de los que son las bases racionales principios.

Únicamente España una excepción ha sido, llevando al gran Certamen su reaccionario espíritu, en una estudiantina de los tiempos antiguos, en bailaoras ágiles para bailar el *vivo*; en *cañis* cantaores y en trofeos taurinos, revelando con eso, y ahora con el carlismo, que por nuestra desgracia todavía vivimos

en los felices tiempos del velón de tres picos, aunque haya este artefacto ya desaparecido ante la luz eléctrica, diabólico prodigio que verdaderamente no sé cómo admitimos, dadas nuestras tendencias al santo obscurantismo.

El siglo diecinueve sus últimos respingos que ha de aprovechar creo para emitir su juicio y responder á todos los que le han despedido en la Universal feria del parisién recinto.

Benedicirá sin duda con paternal cariño á todas las naciones que le han ennoblecido honrando su reinado de cien años cumplidos con civilizadoras

leyes, á cuyo abrigo han ido progresando del bien por el camino, y hoy son prósperas, ricas y fuertes por lo mismo.

A España, al verla pobre, porque ella lo ha querido, y débil y atrasada, sin vigor y sin bríos para salir del fango vil en que la han sumido, la escupirá en la cara ¡y hará muy bien el siglo!

Se ha suicidado en Córdoba un sujeto arrojándose á un horno donde pereció asado.

Es de suponer que se untaría todo el cuerpo con manteca antes de entrar en el horno.

Porque ese género de suicidio indica que así como algunos tienen envidia á los toreros, otros á los poetas y otros á los cantantes, ese tenía envidia á los tostones!

Ha fallecido en Albacete una señora á la edad de 105 años!

¡A esta señora sí que se la puede llamar la última veterana de la guerra de la Independencia!

El Alcalde monterilla

del pueblo de Navalunga, ha decretado en un bando que desde las nueve y media de la noche no circulen por la población aquella de su mando, grupos que de dos personas excedan. Así es que irá por las calles de aquel pueblo una pareja de enamorados furtivos sin miedo á que les sorprendan; porque si aparece el padre de la chica á darles leña por no ser gustoso de que ambos relaciones tengan,

—¡Por Dios, papá, no te acerques, (exclamará al punto ella), que éste y yo ya somos dos y contigo el grupo aumenta!

También podrá un matrimonio salir á dar una vuelta sin el engorro de que les acompañe la suegra.

Podrán decir de ese bando los vecinos lo que quieran; pero está bien discurrido y hecho con inteligencia, con arte, con perspicacia, con filosofía, etcétera...

¡Qué tío más grande es ese Alcalde de Navalengal!

Se han declarado en huelga los taponeros de Sevilla.

¡Vaya un conflicto!

Son esos taponeros inhumanos abandonando sus obligaciones...

¿Qué va á ser de los pobres sevillanos sin taponés?

En Alcoy un niño de ocho años

—¡funesta edad de amargos desengaños!—

con otro de catorce, de ira ciego, tuvo una riña por cuestión de juego y con su blanca y suave manecita furioso le clavó una navajita

en la mitad del pecho de repente, que muerto le dejó instantáneamente.

Al ver á un niño así, de sangre brava,

á los papás se les caerá la baba,

y dirán cuando escuchen las censuras:

—¿Qué quiere usted? ¡Son cosas de criaturas!

Dentro de poco infundirán respetos, no digo los bebés; ¡hasta los fetos!

En la fábrica de bebidas gaseosas de Gijón ha estallado un sifón de agua de Seltz, hiriendo al dueño tan gravemente que ha puesto su vida en peligro.

No sabía yo que había sifones de esos, capaces de hacer explosión como un *Machichaco*.

¿Pero con qué hacen el agua de Seltz? ¿Con dinamita?

Yo, por si acaso, en cuanto vea un sifón en una mesa con cubiertos, echo á correr gritando:

—¡Sálvese el que pueda!

Pepe Estraña.

UN ESTRENO

EL ANGEL DE SALVACIÓN.—*Drama en tres actos, en prosa, de D. Francisco Tiralaso.*

Necesariamente tengo que empezar esta crónica, brindando sus primeras frases á mi querido y venerable amigo Arimón, crítico, en *El Liberal*, de las cosas teatrales.

La sala del Teatro de Rojas, ofrecía en la noche del pasado sábado «el aspecto de las grandes solemnidades», que diría el ínclito crítico, echando mano de uno de los lugares comunes de su repertorio. Mujeres bonitas, militares, ¡muchos militares! y una docena de paisanos que reunió la casualidad, y que estábamos allí, al parecer, como de prestado.

Esto, después de todo, era natural. D. Francisco Tiralaso, autor de la obra que se estrenaba, es capitán de nuestro ejército, caballero cumplido, dignísimo oficial del Arma de Infantería, á quien sus compañeros aprecian como merece, y á quien los señores alumnos respetan y quieren, seducidos por su bondad, rectitud y personales simpatías.

Naturales encuentro, pues, los aplausos, las ovaciones que se hicieron al Sr. Tiralaso, al final de los tres actos de que se compone su drama, *El ángel de salvación*.

No tengo la honra de ser militar, ni el placer de ser amigo del Sr. Tiralaso, y por si algún día llegara á serlo, quiero presentarme á él desde luego con la distintiva principal de mi carácter: la sinceridad.

Partidario de las novísimas tendencias del arte dramático, practicadas por Ibsen, en Noruega; por Flauptmann, en Alemania; por Lavedan y Donnay,

en Francia; por Marco Praga, Giacossa y Rovetta, en Italia, y por Galdós y Enrique Gaspar, especialmente, en España; tendencias que no nacieron por el mero capricho de una literatura exótica, sino porque así lo dispuso la natural y progresiva evolución, que camina victoriosa hacia el naturalismo en el teatro, creo que, así como los autores no deben engañar al público, en el sentido de no sorprenderle con efectismos de relumbrón y falsos procedimientos, así tampoco al autor debe engañarse. Su labor, el noble esfuerzo que representa el realizarla, merecen algo más que las frases estereotipadas de una gacetilla al uso, merecen la verdad, con todo lo que tiene á veces de dura, pero también con todo lo que tiene de bella, porque la dicta un corazón honrado.

Y ahora hablemos del drama del Sr. Tiralaso.

Yo entiendo que es una lamentable equivocación. El asunto es tan sencillo, tan sencillo, que en vez de recomendarse, precisamente por eso, es el principal obstáculo con que tropieza el autor.

Desde la escena tercera del primer acto, se sabe ya todo lo que ha de pasar en la obra y cómo y por qué ha de acabar.

Una mujer honrada, una mártir; un marido calavera; un amigo canallita, que hace el amor á la mujer y consigue que el matrimonio se separe; un anciano, padre del marido, que llora, sermonea y se muere en el primer entreacto. Y luego el final inevitable: el matrimonio se encuentra en una finca del amigo infame, donde está el hijo de sus víctimas, el *ángel de salvación*. Y después de las necesarias explicaciones, viene la reconciliación de los esposos y el tiro para el canallita que muere traidor, infame y.... tonto, como vivió hasta entonces.

Con la tontería de este traidor de melodrama corre parejas la del marido, *Miguel*, un pobre hombre á quien hay que compadecer, porque tiene más de imbécil que de perverso, y que se pasa toda la obra diciendo y haciendo lo que el autor quiere que diga y haga, no lo que diría é hiciera otro hombre cualquiera en su situación.

El tipo mejor estudiado, el más acabado de todos, es el de *Angela*, única inteligencia despierta entre tantas dormidas, único ser humano entre tanto polichinelas de Guignol, como por allí discurre.

Y he aquí que el drama del Sr. Tiralaso no es tal, según mi modo de ver. Hubiéralo llamado melodrama y estaría en lo justo, porque pertenece por entero á ese género teatral, que yo considero como el más inferior, género de transición que es al teatro lo que el folletín, á lo *Rocamboles*, á la novela.

El Sr. Tiralaso, en su obra, ha tendido exclusivamente, á producir en el público la emoción intensa, sin reparar en los medios. Y para esto, es claro, hay que buscar á toda costa la situación. ¡Teatro de situaciones! ¡Efectismos á lo Sardou! ¡Inocentes convencionalismos de los románticos del año 40! ¡Hay algo más absurdo!

Nótese que los personajes rara vez tienen de humanos algo más que la forma; que jamás hablan por su cuenta, sino por la del autor, que parece estar colocado detrás de ellos en escena; muñecos que mueve á su capricho, según le conviene, no como lo impondría la fuerza lógica de los hechos. En suma: no viven.

En *El ángel de salvación* todo es falso. Falsos los personajes, que no tienen otra razón de ser que la de fórmulas hechas, fantoches, que el autor maneja imperturbable, fuera de verdad y de todo análisis humano; falsas hasta las mismas situaciones, ninguna de las cuales está justificada; todas sin consistencia, plagadas de contradicciones que las desbaratan al primer soplo.

El melodramático final del segundo acto es inconcebible, después de la sincera confesión que hace *Angela* á su marido. Este hombre puede ser todo lo calavera que le venga en gana; pero no tiene ningún motivo para dudar de la honradez, de la nobleza de corazón y del amor infinito que le profesa su mujer, so pena de declararse idiota de real orden.

El último acto no resiste á la más ligera disección. Es el peor de la obra, y en él está de relieve toda la inferioridad de la fórmula melodramática. No hablemos de la ocultación del niño, de aquel secuestro declarado, que me hizo temer un momento la salida del juez de instrucción, que, después de todo, era lo indicado. Puestos á señalar los defectos, los

errores, el cúmulo de inocentes procedimientos en este acto, sería cosa de no acabar nunca. Prefiero callar en este caso.

La obra, en conjunto, es de una monotonía aplastante. Las escenas son lánguidas, todas semejantes, porque el asunto no da más de sí; variaciones sobre el mismo tema; parlamentos con todos los caracteres de sermón. Todo aquello cabe perfectamente en un acto, y con igual razón pudiera el autor haber escrito siete.

En cuanto á la forma.... Declaro que el Sr. Tiralaso ha tenido el buen gusto de escribir su obra en prosa. Las corrientes modernistas, con muy buen acuerdo, han desechado el verso en el teatro, y si todavía tiene algunos defensores, es porque, realmente, se hacen con mayor facilidad versos buenos que prosa regular.

Si el Sr. Tiralaso lee con detenimiento su producción, verá cuán verdadero es eso que digo.

El ángel de salvación no se recomienda tampoco por su prosa. Las incorrecciones gramaticales, los giros extravagantes, las repeticiones, llenan el drama. Los términos impropios caen como granizo, en medio de expresiones, que alguna vez tocan en lo cómico, como aquella de «¿Qué más quisieras!» en la última escena del segundo acto.

Claro que á un autor novel no pueden pedírsele maravillas dialogando, porque para eso es necesario la práctica, la experiencia; pero lo que no puede dispensarse es el artificioso rebuscamiento de frases innecesarias, el exagerado lirismo que de vez en cuando, y sin venir á cuento, usan los personajes, y el empleo de ciertas imágenes impropias, como aquella de «pobre flor aprisionada entre las garras del tigre» que tiene además el defecto, puesto que pretende estar dicha en prosa, de formar dos versos octosílabos. Además, en el teatro de hoy es inútil la pretensión de reemplazar á la humanidad ausente, con imágenes.

¿Cuándo acabarán de convencerse los autores de que todo eso es letra muerta, tratándose de personajes que sólo son maniqués sin alma y sin cerebro!

He observado también que el Sr. Tiralaso tiene guerra declarada al relativo *que*, sin razón alguna, porque el pobre cumple siempre la misión que la gramática le señala. Así, por ejemplo: *Angela* aparece en una ocasión y dice: «Creí no estaban ustedes», ú otra frase semejante, no recuerdo bien. Pues hace falta un *que* entre el primer verbo y la negación. Esto se repite tres ó cuatro veces en la obra.

Y no se diga que estas son pequeñeces sin importancia. Para escribir un drama es necesario ser escritor antes que autor dramático.

¡Ah, con un escritor, con un literato no hay miedo de aburrirse! Podrá equivocarse en la fábula; pero ¡quién resiste á las seducciones del lenguaje!

Este es, sin duda, el principal secreto del teatro de Echegaray, y esta la causa de las frecuentes derrotas de sus imitadores, que en eso no pueden imitarle y sólo saben copiar los defectos del genial dramaturgo.

Todo esto á que vengo refiriéndome, pudiera quizá dispensarse si se tratara de un juguete cómico sin importancia; pero no puede pasar en silencio tratándose de una obra en tres actos, que al nacer, en determinadas circunstancias, aspira á ocupar un puesto más ó menos modesto, en la literatura dramática española.

Y adora me permito aconsejar—indicar, si le parece mejor—al Sr. Tiralaso que abandone el patrón de que se ha servido. Es otro muy distinto el verdadero camino que conduce á la victoria franca, verdadera, legítima, y si el simpático autor de *El ángel de salvación* se lo propone, conseguirá entrar en él con pie firme y mano segura, porque tiene talento y aptitudes para ello. Nada de tesis filosóficas, ni problemas intrincados, ni símbolos confusos. Un rincón de la vida bien observado, basta para hacer teatro. Y.... menos amigos para otra vez, ¿eh? En estos casos, suelen hacer más daño que provecho; ¡de muy buena fe, por supuesto!

Y término valiéndome de otro cliché del bueno de Arimón.

La señora Monreal «rayó á gran altura» en la interpretación del personaje de *Angela*. Dice con mucha naturalidad, y acciona sin visibles amaneramientos provincianos.

Viste con gusto y propiedad, generalmente; pero en el último acto salió á cuerpo, cuando la acción es en invierno, en pleno invierno. Conviene no olvidar ciertos detalles.

Miralles y Fornoza trabajaron con muy buen desseo. Del Río abusa atrozmente del latiguillo, y de las pausas.

De los demás actores, como de estos mismos, puede decirse, copiando siempre á mi dulce amigo, ya nombrado, que, «no descompusieron el cuadro.»

Y basta. Me parece que ya he arimoneado con exceso.

Manuel M. Espada.

EN UN BAILE DE SOCIEDAD

INVITACIÓN AL VALS

Personajes... *El Poeta.*
Ella.
Su Mamá.

El Poeta.—¿Quieres bailar conmigo, hermosísima joven de pelo de oro y garzos ojos, sólo comparables al límpido azul del cielo en un espléndido día primaveral? ¿Quieres que mi brazo acaricie blandamente tu esbelto y flexible talle de palmera mientras nuestros pies describen círculos en la alfombra del salón á compás de las cadencias del vals? ¿Quieres bailar conmigo el armonioso vals, condensador del placer que experimentan aquellos seres que en su corazón han erigido un altar al alado niño, al amor y sólo al amor? En tu mirada he creído leer el anhelado sí. ¿No es cierto?

Ella (que á ratos se siente poetisa).—¡Ah!, bello poeta de rubia cabellera como Febo, dulce cantor de la dicha en sonoras estrofas, émulo de Anacreonte; te agradezco las frases que en mi elogio acabas de pronunciar, mas siento manifestarte que me es de todo punto imposible acceder á tus reiterados deseos.

—¿Imposible?—dice el poeta.

—Imposible—responde ella.

El.—Por qué, encantadora deidad; cuál es (si saberse puede) el motivo que te impide....

La Mamá (interrumpiendo al poeta).—Mi hija no baila esta noche ni con usted ni con nadie. La pobre está que no puede dar un paso. Si viera usted tres sabañones que tiene en el pie izquierdo.....

¡¡Tableau!!

Demontre.



El jueves, día de moda, *Mariana*. Aquí, la última, es estar el teatro casi vacío. Y es lástima, el trabajo de la Sra. Monreal merecía más público. Las circunstancias la han obligado y está encargándose de papeles verdaderamente dificultosos con pocos ensayos; no importa, tiene *madera* y sale airosa en su empeño. En *Mariana* nos lo demostró plenamente, sobre todo en el epílogo; no se pueden pedir mayor naturalidad en su escena con el general, ni más pasión en su entrevista con *Daniel*. Muy bien señora Monreal, así se llega.

Escobar.... *Mariana* no es *La Dolores*. Fornoza y Molina, no son, ni mucho menos en drama, lo que en comedia, pues aun los personajes cómicos varían bastante de uno á otro género. Ejemplo: el *D. Cástulo*; si bien es verdad, que aún tenemos vivo el recuerdo de Avilés, que nos le hizo el año pasado como se verá aquí pocas veces. Gómez dá demasiada importancia al recurso de la mímica, y eso no basta. Los demás completaron bien el conjunto.

El sábado se estrenó el drama en tres actos y en prosa, de D. Francisco Tiralaso, *El ángel de salvación*, impidiéndome asistir esa noche al teatro, un fuerte catarro (fruta del tiempo) pero como alguien más competente que yo se ha encargado de hacer la revista, creo se ha ganado mucho en el cambio.

El domingo, nueva rebaja de precios en las localidades; ese es el camino señora Empresa. Por la tarde hicieron otra vez *Los pobres de Madrid*, y

por la noche *Militares y paisanos*. No digo nada, porque el reparto y el poco estudio, quizás por falta de tiempo, de todos, fueron causa de que el arreglo de Mario saliera un *poquito desigual*.

El martes, primera del segundo abono por cuatro funciones, otro *monstruo*. Se representó el drama en tres actos *El ángel de salvación*, y la comedia de Pina Domínguez y Mario *El crimen de la calle de Leganitos*, y quizá por *mor* de la rebaja, no estuvimos en familia como otros martes.

Esta noche se pone en escena el hermoso drama de Guimerá *Tierra baja*, y para fin de fiesta *La ducha*.

Fuláñez.

P. S. En la segunda representación de *El ángel de salvación*, se ha notado algo más cuidada la forma.

Angela saca capa en el tercer acto, y el Sr. Catalá viste el drama algo mejor.

Decimos esto, por si cree que no es cierto del todo lo que se dice en el artículo del estreno.



Víctima de rápida enfermedad, ha fallecido en esta capital el virtuosísimo Sr. D. Deogracias Buitrago, párroco muzárabe y capellán del excelentísimo Ayuntamiento.

El entierro fué una verdadera manifestación de duelo, asistiendo la población en masa, pues tales eran las simpatías, que tanto por su carácter como por las virtudes que le adornaban, aquí tenía.

A su familia en general y á nuestro querido amigo y compañero D. Julio González, director de nuestro colega *El Día de Toledo*, en particular, les damos el más sentido pésame, asociándonos al dolor que en estos momentos experimentan.

El domingo último, fué visitada esta capital por la Sección de Ciencias Morales y Políticas del Ateneo de Madrid, con objeto de estudiar nuestros monumentos históricos y artísticos.

Los excursionistas, después de visitar lo más notable que Toledo encierra, regresaron á Madrid satisfechos de ver tan valiosas joyas.

Resolución justa.

Como era de esperar, se ha devuelto á D. Cayetano Aguado el proyecto que tenía presentado en el Gobierno civil de esta provincia, para establecer un salto de agua en el Tajo, término municipal de Polán.

Se ha resuelto al mismo tiempo, que se ultimen los expedientes de los Sres. Roldán y Medina en las peticiones que tenían hechas y estaban indebidamente paralizadas, para construir dos saltos en el mismo punto y organizar poderosas fábricas de energía eléctrica.

Aunque la noticia no nos sorprende, porque repetimos es de justicia, damos la enhorabuena á dichos señores y principalmente á los pueblos interesados, pues al realizarse las importantes obras que tienen proyectadas, sus braceros tendrán ocupación segura y ellos disfrutarán las ventajas que llevan consigo el alumbrado, la tracción y el empleo de la energía eléctrica como fuerza económica para desarrollar la riqueza pública en todos sus ramos.

El día 11, por la noche, en el pueblo de Cebolla, fué herido levemente en la cabeza el vecino del mismo José Pérez Rodríguez, por su pariente Fernando Pérez Poza.

Excursión cinegética.

El domingo último, acompañados por otros aficionados de Madrid, salieron de esta capital los señores D. Antonio Navarro y D. Pedro Martos á la dehesa de Estiviél, propiedad de la señora condesa de Bornos.

Lo desapacible del día no les permitió divertirse lo que ellos deseaban; mas á pesar de esto, aprove-

charon el rato, pues cobraron 362 liebres, 76 conejos y 31 perdices.

El día 10 por la tarde, entre los kilómetros 17 y 18 de la carretera que desde los Navalmorales va á Santa Olalla, falleció repentinamente en el carruaje público que hace el servicio desde el primero de los indicados pueblos al segundo, Clara Valdés y Gómez, de veinte años de edad.

En la noche del día 10, y en el pueblo de Puente del Arzobispo, fueron heridos Julián Díaz Masa con dos heridas, producida con arma blanca y con una de fuego la otra, y Andrés de las Heras de una puñalada en una ingle; los dos se encuentran de bastante gravedad.

La cuestión fué por salir á dar un serenata á unos recién casados y encontrarse con otra ronda que se oponía á ello.

De las averiguaciones practicadas por la Guardia civil, han sido detenidos y puestos á disposición del Juzgado como presuntos autores, Juan Velázquez, Domingo Toledano y Santiago Donato, ocupándoseles un puñal y una navaja grande de cinco muelles. La pistola se cree la tiraron á un pozo de la casa del Juan.

En la carretera de Villacañas á Quintanar volcó un carro en que iban seis personas, resultando tres de ellas con heridas de alguna consideración.

También cerca del pueblo de Portillo volcó otro carro, pero con peores consecuencias.

Iba cargado de sacos con harina, y al volcar cogió debajo á los conductores, quedando muerto uno de ellos, llamado Aurelio Martín.

El jefe de la estación de Castillejos da conocimiento al señor gobernador de esta provincia de una denuncia que le hacen dos viajeros.

Parece que, como á unos 15 minutos de la estación de Aranjuez, un salvaje tiró una pedrada, y rompiendo una ventanilla, hirió con los cristales á uno de dichos viajeros.

¡Qué lástima no poder cogerle y enseñar á ese sujeto para qué sirve un tren!

Han sido robadas en Yébenes la iglesia parroquial de Santa María y la ermita de San Blas.

Los cacos, buenos, gracias.

En Mejorada, el guarda de los montes ha matado de un tiro de escopeta al vecino de Parrillas, Martín Hernández; el hecho fué por ir éste á coger unas bellotas.

En Torrijos se ha derrumbado una pared de la iglesia-colegiata.

BANCO DE ESPAÑA.—TOLEDO

ANUNCIO

Habiéndose recibido en esta Sucursal las carpetas provisionales de 4 por 100 Interior, por canje de los Títulos de Amortizable al 4 por 100 depositados en la misma, desde el día 15 de éste podrán los señores depositantes recoger las respectivas carpetas, debiendo prevenirles que esta operación ha de efectuarse precisamente por los mismos interesados y que el Banco no se encargará del cobro de intereses de los depósitos que no sean canjeados.

Toledo, 12 de Noviembre de 1900.—El secretario, ENRIQUE MUGICA.

TOLEDO.—1900.

Imprenta, librería y encuadernación de Rafael G. Menor. Comercio, 57, y Billería, 18.

INVITACION PAR PARTICIPAR A LA PROXIMA
GRAN LOTERIA DE DINERO

500,000

MARCOS
ó aproximadamente
PESETAS 800,000

como premio mayor pueden ganarse en caso más feliz en la nueva gran Lotería de dinero, garantizada por el Estado de Hamburgo.

Especialmente:

- 1 Premio a M. 300000
- 1 Premio a M. 200000
- 1 Premio a M. 100000
- 1 Premios a M. 75000
- 2 Premio a M. 70000
- 1 Premio a M. 65000
- 1 Premio a M. 60000
- 1 Premio a M. 55000
- 2 Premios a M. 50000
- 1 Premio a M. 40000
- 1 Premio a M. 30000
- 1 Premios a M. 20000
- 16 Premios a M. 10000
- 56 Premios a M. 5000
- 102 Premios a M. 3000
- 156 Premios a M. 2000
- 4 Premios a M. 1500
- 612 Premios a M. 100
- 1080 Premios a M. 300
- 36053 Premios a M. 169
- 20968 Premios a M. 250, 200, 150, 148, 115, 100, 78, 45, 21.

MARCOS **11,618,400**

ó sean aproximadamente

PESETAS 19,000,000

La instalación favorable de esta lotería está arreglada de tal manera, que todos los arriba indicados 59,010 premios hallarán seguramente su decisión en 7 clases sucesivas.

El premio mayor de la primera clase es de marcos 50,000, de la segunda 55,000, ascendiendo en la tercera a 60,000, en la cuarta a 65,000, en la quinta a 70,000, en la sexta a 75,000, y en la séptima clase podría en caso más feliz eventualmente importar 500,000, especialmente 800,000, 200,000 marcos, etc.

La casa infrascripta invita por la presente a interesarse en esta gran lotería de dinero. Las personas que nos envíen sus pedidos se servirán añadir a la vez los respectivos importes en billetes de Banco, ó sellos de correo remitiéndonoslos por Valores declarados, ó en libranzas de Giro Mutuos sobre Madrid, ó Barcelona, estendidas a nuestra orden ó en letras de cambio fácil a cobrar, por certificado.

Para el sorteo de la primera clase cuesta:

1 Billete original, entero: pesetas 10.

1 Billete original, medio: pesetas 5.

El precio de los billetes de las clases siguientes, como también la instalación de todos los premios y las fechas de los sorteos, en fin, todos los pormenores se verán del prospecto oficial.

Cada persona recibe los billetes originales directamente, que se hallan previstos de las armas del Estado, como también el prospecto oficial. Verificado el sorteo se envía a todo interesado la lista oficial de los números agraciados, prevista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica según las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantía del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convendría a los interesados los billetes podrán devolverse, pero siempre antes de sorteo, y el importe remitido será restituido. Los pedidos deben remitirse directamente lo más pronto posible, pero siempre antes del

12 DE DICIEMBRE DE 1900
(Fecha del sorteo).

VALENTÍN Y C.^{IA}

HAMBURGO

ALEMANIA

Para orientarse se envía gratis y franco el prospecto oficial a quien lo pida.

CALEFACCION POR PETRÓLEO

Caloríferos marca «DITMAR»
BUEN CALOR, POCO CONSUMO

Precio, 15 pesetas uno.

COCINAS PORTÁTILES

Economía, comodidad, prontitud y aseo.

COCINILLAS PARA CAMPO, VIAJE, CACERIAS, ETC.

PRECIOS EXCEPCIONALES

De venta en todas las buenas lampisterías, ferreterías y bazares de la provincia.

IMPRENTA,

LIBRERÍA Y ENCUADERNACIÓN

DE

Rafael Gómez-Menor

COMERCIO, 57, Y SILLERÍA, 15.—TELÉFONOS 3 Y 4

LIBROS DE TEXTO PARA TODAS LAS CARRERAS MILITARES

Se hacen toda clase de impresiones.

Encuadernaciones de lujo y económicas.

Manuel Aguilar y Franco

tiene el honor de poner en conocimiento de su numerosa clientela, que el establecimiento de HOJALATERÍA, LOZA y CRISTAL, le ha trasladado, por mejora del local, de la Plaza de Zocodover, núm. 10, donde estaba situado, al núm. 28 de la misma Plaza (antigua casa de Farriols).

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCA, TES

TREINTA Y SIETE RECOMPENSAS INDUSTRIALES

DEPÓSITO GENERAL:

MAYOR, 18 Y 20, MADRID

PEDRO DOMEQ

JOSECHERO, ALMACENISTA Y EXTRACTOR DE VINOS

JEREZ DE LA FRONTERA

CASA FUNDADA EN 1830

Autorizada para el uso de las armas reales por real orden de 18 de Octubre de 1824

Destilador de aguardiente puro de vino, estilo

COGNAC FINE CHAMPAGNE

MARCAS UNA, DOS Y TRES CEPAS, Y EXTRA

Pedid especialmente

Cognac de **PEDRO DOMEQ**

en todos los cafés, casinos, círculos, fondas, hoteles, ultramarinos y restaurants, exigiendo las etiquetas Una, Dos, Tres cepas, Extra y Fundador, con su escudo de armas.

Representante en Toledo, D. Aurelio Martín, Hotel Imperial.

RED TELEFÓNICA DE TOLEDO

Pecaríamos de injustos si no manifestásemos públicamente nuestro agradecimiento á la Sociedad de Seguros

LA URBANA

y á su agente en Toledo D. JULIÁN MORALES DÍAZ, por la facilidad y prontitud en que ahora y siempre ha atendido el cumplimiento de sus compromisos, abonando á la Red el importe de los siniestros ocasionados por las tormentas.

A dicha sociedad, pues, por reconocimiento, y al público en general por los favores que nos dispensa, serviríamos siempre con mucho gusto en cuantos servicios pida á la

Red Telefónica de Toledo.

LA HIGIÉNICA

Gran Fábrica de bebidas gaseosas y agua de SELTZ á su más alta presión

DE LA

VIUDA DE BERMEJO

Para la instalación de esta gran Fábrica de bebidas gaseosas, hemos recopilado todos los progresos que se han efectuado en esta adelantada industria, y después de un concienzudo estudio por el que nos hemos convencido de las inmensas ventajas que se obtienen en la salud con el uso de las gaseosas y más especialmente con el agua de Seltz en todas las enfermedades del estómago, siendo el específico por excelencia de estas enfermedades, á la par que el más barato, no hemos omitido el gasto más insignificante para colocarnos en condiciones de producir su ácido carbónico químicamente puro, hacer una solución perfectamente saturada del mismo y envasarla á la debida presión.

La parte relativa al envase es de la mayor importancia.

Los grandes desembolsos que nos hemos visto obligados á hacer y los inmensos sacrificios por los que hemos tenido que pasar durante más de ocho meses de incansantes trabajos, nos han dado por resultado una instalación tan moderna y tan completa como la efectuada con el título de LA HIGIÉNICA, en la calle de la Sillería, 19 y 21, y la concesión del uso del SIFÓN HIGIÉNICO con PRIVILEGIO que es lo único que nos faltaba para colocarnos en las mismas condiciones que las fábricas más adelantadas del extranjero.

Precio del SIFÓN HIGIÉNICO de agua de Seltz grande (1 litro) 0,25 pts.

Id. id. id. id. id. pequeño (1/2 litro) 0,15 id.

Los avisos directamente á la fábrica

LA HIGIÉNICA

SILLERÍA, 19 Y 21.—TELÉFONO NÚM. 93

Servicio esmerado á domicilio sin alteración de precios.

LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS



DOMICILIO SOCIAL: CALLE DE OLÓZAGA, NUM. 1
PASADIZO DE RECOLETOS (MADRID)

GARANTÍAS

Capital social efectivo.....	Pesetas.	12.000.000
Primas y reservas.....		44.028.645
TOTAL.....		56.028.645

133 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.—Esta gran Compañía nacional asegura contra los riesgos de incendio.—El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspira al público, habiendo pagado por siniestros desde el año 1864 de su fundación, la suma de 64.650.087'42 de pesetas.

SEGUROS SOBRE LA VIDA.—En este ramo de seguros contrata toda clase de combinaciones, y especialmente las Dotales, Rentas de educación, Rentas vitalicias y Capitales diferidos á primas más reducidas que cualquiera otra Compañía.

Representantes en esta provincia: Señora viuda de F. Amusco é hijo, plaza de San Justo, núm. 10. Agentes: D. Florencio Camuñas Lería, plaza de Santa Eulalia 8.

GRAN HOTEL IMPERIAL Y RESTAURANT
DE

Guillermo Lopez

7, Cuesta del Alcázar, 7

TOLEDO

Se sirven banquetes, bodas y bautizos á precios convencionales.

Esmerado servicio á la carta.

ACRIBE DE HIGADO DE BACALAO CREOSOTADO
DE
BERMEJO

Combate las afecciones del pecho, tos, bronquitis, etc., siendo muy eficaz en la anemia, raquitismo y pobreza de la sangre.

PRECIO DEL FRASCO, 2,50 PESETAS

De venta en todas las farmacias y en las del autor, Mayor, 46, Madrid.